

MARIE HUGO

FORÊT DE PANTUNS



GALERIE HUIT ARLES

8 rue de la Calade, 13200 Arles

www.galeriehuit.com

FORÊT DE PANTUNS

Le *pantun* est une forme poétique traditionnelle orale malaise, qui a été popularisée en Europe par Victor Hugo et Charles Baudelaire.

Les *pantuns* sont des petits poèmes semblables aux quatrains européens ou aux haïkus japonais.

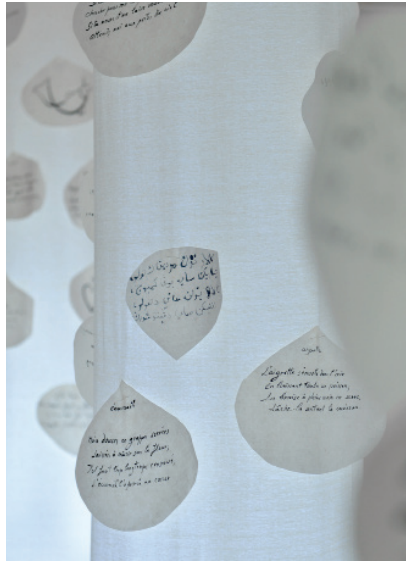
Dans la culture malaise, les *pantuns* sont utilisés pour communiquer soit un message, une idée, un état d'âme ou une demande en mariage et sa réponse...

Issus d'une tradition orale qui est ancrée dans la terre du pays, les *pantuns* nous plongent au cœur de la culture malaise.

Pantun Forest

Une installation de Marie Hugo créée pour RUMAH ("chez soi" en malais) exposition évolutive dans la Galerie Huit Arles pendant Marseille-Provence 2013, Capitale européenne de la Culture.

Accrochés aux arbres, les *pantuns* nous évoquent les messages gravés dans l'écorce des troncs ou suspendus aux épines d'un buisson.



En entrant dans l'oeuvre on découvre ces poèmes en malais, français, anglais et en Jawi, ancienne écriture arabe encore utilisée par les malais. Pour cette installation, un mot clé placé comme un titre va permettre au visiteur qui s'enfonce dans la forêt d'aller d'arbre en arbre à la lecture et à la chasse aux traductions.



MARIE HUGO

Marie Hugo, artiste française, vit et travaille entre Londres et le Midi de la France où elle est née. À l'âge de seize ans, elle entre à l'École Nationale des Beaux-Arts de Montpellier et reçoit une formation en gravure et lithographie. Ayant vécu en Asie, Marie Hugo s'inspire non seulement du *pantun* mais aussi de ses liens avec la ville légendaire de Melaka, port jadis convoité par les portugais, les hollandais, les britanniques... Elle crée une oeuvre toute en lumière où l'encre de chine joue sur la transparence et la fragilité.

“Eau limpide et encre de Chine sont devenues mes complices de jeux: avec elles j’explore la lune, la mer, le soleil. Avec l’eau et l’encre je brave les marées, les orages, les torrents, traçant l’histoire intemporelle de mon infime place sur Terre.”

Marie Hugo



Toutes les photographies sont d'Hervé Hôte

GALERIE HUIT ARLES

Depuis 2007, dans un hôtel particulier du XVIIème siècle, Julia de Bierre, galeriste, écrivain et conservatrice/créatrice d'intérieur, propose une sélection d'artistes reconnus ou émergents et d'expositions éclectiques et pointues. Ses résidences d'artistes, la qualité et l'originalité de ses accrochages et installations en font aujourd'hui un lieu incontournable à Arles.

INFORMATIONS PRATIQUES

Exposition du 15 août au 22 septembre 2013 - Du mercredi au dimanche de 16h à 19h, les matins uniquement sur rdv.

Contact : 06 82 04 39 60 / contact@galeriehuit.com / www.mariehugo.com